



2025/660

2.4.2025

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2025/660

ze dne 1. dubna 2025,

kterým se mění příloha XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, pokud jde o polycyklické aromatické uhlovodíky (PAU) v hliněných střeleckých terčích

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES⁽¹⁾, a zejména na čl. 68 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Mnohé z polycyklických aromatických uhlovodíků (dále též „PAU“) jsou nebezpečnými látkami, protože mají karcinogenní, perzistentní, bioakumulativní a toxické (dále jen „PBT“) a/nebo vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (dále jen „vPvB“) vlastnosti. Za účelem ochrany životního prostředí a lidského zdraví omezuje položka 50 v příloze XVII nařízení (ES) č. 1907/2006 (nařízení REACH) obsah PAU při použití některých směsí nebo jejich uvádění na trh a při uvádění některých předmětů na trh. Polycyklické aromatické uhlovodíky jsou rovněž přítomny v některých výrobcích, které se používají jako pojivo v hliněných terčích (známých též jako „asfaltové holubi“). Hliněnými terči se rozumí létající terče kotoučového tvaru, které používají při tréninku sportovní střelci a lovci drobné zvěře. Při výrobě těchto terčů se používají pojiva, jako je vysokoteplotní černouhelná smola (dále též „CTPHT“), ropná smola nebo jiné druhy pryskyřic. Odhaduje se, že při výrobě a používání hliněných terčů s obsahem polycyklických aromatických uhlovodíků se do životního prostředí ročně uvolní přinejmenším 270 tun PAU. Používání terčů s obsahem PAU do budoucna povede ke zvýšení zátěže pro životní prostředí a k další expozici životního prostředí a člověka. Vzhledem k tomu, že polycyklické aromatické uhlovodíky jsou látkami PBT a vPvB, nelze účinky jejich hromadění v životním prostředí z dlouhodobého hlediska předvídat. Proto se jako zástupný ukazatel rizik používá charakterizace emisí.
- (2) Vysokoteplotní černouhelná smola je vedena jako látka vzbuzující mimořádné obavy vzhledem ke svým karcinogenním vlastnostem, vlastnostem PBT a vPvB a je zařazena do přílohy XIV nařízení (ES) č. 1907/2006. Tyto vlastnosti způsobuje přítomnost polycyklických aromatických uhlovodíků ve vysokoteplotní černouhelné smole. Rozhodnutími C(2022) 1510⁽²⁾ a C(2022) 1512⁽³⁾ zamítla Komise žádosti o povolení používat CTPHT jako pojivo při výrobě hliněných terčů. Požadavek povolení se nepoužije v případě, kdy jsou látky uváděné na trh obsaženy v předmětech, a obavy vyjádřené v souvislosti s uvolňováním PAU z hliněných terčů se týkají rovněž předmětů obsahujících CTPHT dovážených do Unie.
- (3) Polycyklické aromatické uhlovodíky navíc obsahují i některé z alternativ k vysokoteplotní černouhelné smole, které se v současné době v Unii používají jako pojivo v hliněných terčích, i když koncentrace PAU je v jejich případě obecně nižší než v CTPHT. Existují též alternativy s velmi nízkým nebo nulovým obsahem PAU.
- (4) S cílem zajistit vysokou úroveň ochrany v Unii a zabránit nevhodnému nahrazení požádala Komise dne 2. července 2021⁽⁴⁾ Evropskou agenturu pro chemické látky (dále jen „agentura“), aby podle čl. 69 odst. 1 nařízení (ES) č. 1907/2006 zpracovala k PAU v hliněných střeleckých terčích dokumentaci o omezení podle přílohy XV.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>.

⁽²⁾ Úř. věst. C 130, 23.3.2022, s. 8.

⁽³⁾ Úř. věst. C 130, 23.3.2022, s. 7.

⁽⁴⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/17233/rest_ctpht_mandate_en.pdf/6ca115c7-d892-1c27-3329-6d0e4ab34b87?t=1628765272700.

- (5) Dne 22. prosince 2021 zveřejnila agentura dokumentaci podle přílohy XV ⁽³⁾, v níž dospěla k závěru, že k zajištění harmonizované vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí v celé Unii a k zajištění volného pohybu zboží v Unii je třeba přijmout celounijní opatření za účelem řešení rizik souvisejících s hliněnými terči, které se v Unii vyrábějí nebo se do ní dovážejí a jejichž pojiva obsahují polycyklické aromatické uhlovodíky. Vnitřní trh může účinně fungovat pouze tehdy, nebudou-li se požadavky v jednotlivých členských státech výrazně lišit, přičemž v Rakousku, v částech Belgie a v Nizozemsku již byla zavedena omezení.
- (6) Agentura navrhl, aby v hliněných terčích uváděných na trh nebyla u celkového množství 18 indikačních PAU překročena mezní koncentrace ve výši 0,005 % suché hmotnosti hliněného terče. Agentura dále navrhl omezit používání těchto hliněných terčů, aby se zabránilo emisím z terčů, které byly uvedeny na trh předtím, než začala platit omezení ⁽⁴⁾. Vzhledem k tomu, že existuje mnoho různých polycyklických aromatických uhlovodíků a jejich přítomnost v pojivech je různá, je praktické založit podmínky omezení na koncentraci souboru měřitelných a dobře známých PAU, které slouží jako ukazatele přítomnosti jiných PAU. Omezení koncentrace těchto 18 indikačních polycyklických aromatických uhlovodíků proto rovněž omezuje koncentraci jiných PAU v hliněných terčích. Agentura zvážila čtyři možné mezní koncentrace a dospěla k závěru, že nejvhodnější je zvolit limit 0,005 %, jímž lze omezit 99 % emisí PAU, a zároveň konstatovala, že jsou k dispozici alternativy. Při mezní koncentraci 0,005 % pro celkové množství 18 indikačních PAU by se při výrobě hliněných terčů nesměly jako pojivo používat vysokoteplotní černouhelná smola, ropná smola a ropné pryskyřice. Aby bylo možné omezení snáze uplatňovat, je soubor ukazatelů uveden do souladu s pravidly, jež pro hliněné terče na svých soutěžích používá Mezinárodní střelecká federace (ISSF) a která pro celkové množství 18 indikačních PAU stanoví mezní koncentraci ve výši 0,005 % suché hmotnosti hliněného terče.
- (7) Agentura navrhl, aby od vstupu omezení v platnost platilo jednoleté přechodné období, během něž by byla povolena výroba a používání hliněných terčů s koncentrací PAU až do 1 % suché hmotnosti hliněného terče. Agentura považovala tuto lhůtu za nezbytnou, aby měli výrobci čas nalézt nové dodavatele pojiv s nízkým obsahem PAU a případně upravit své výrobní postupy, aby v Unii nedošlo k nedostatku použitelných hliněných terčů. V praxi by to znamenalo, že od vstupu omezení v platnost by nebylo možné uvádět na trh nebo používat hliněné terče s vysokoteplotní černouhelnou smolou jako pojivem, poněvadž tyto terče mají vyšší obsah PAU. Pokud by se během jednoletého přechodného období v hliněných terčích jako pojivo nadále používala CTPHT, uvolnilo by se tím 114 tun PAU, a hospodářský přínos by přitom nebyl žádný nebo jen minimální, protože již jsou k dispozici alternativní pojiva za obdobnou cenu. Kromě toho výrobci v Unii už při výrobě hliněných terčů vysokoteplotní černouhelnou smolu nepoužívají.
- (8) Dne 13. září 2022 přijal agenturní Výbor pro posuzování rizik (dále jen „RAC“) stanovisko, v němž dospěl k závěru, že agenturou navržené omezení je nejvhodnějším opatřením, jímž lze na úrovni Unie ošetřit zjištěné riziko, a to z hlediska účinnosti při snižování rizika, použitelnosti v praxi a sledovatelnosti. Výbor RAC uvedl, že dostupné informace o uvolňování 18 PAU do životního prostředí jsou dostatečným základem pro závěr, že stávající a potenciální budoucí použití hliněných terčů s obsahem PAU povede k tomu, že se do životního prostředí budou uvolňovat látky s vlastnostmi PBT, vPvB, jakož i s karcinogenními vlastnostmi. S agenturou se RAC rovněž shodl na tom, že expozice na pracovišti, expozice člověka v důsledku manipulace s hliněnými terči a střelby na ně, a související riziko pro lidské zdraví (riziko rakoviny) jsou podpůrnými důkazy odůvodňujícími potřebu omezení, přestože tyto důkazy nejsou posouzeny kvantitativně. Výbor RAC uvedl, že další uvolňování PAU z pojiv v hliněných terčích do životního prostředí povede k dlouhodobým rizikům pro člověka a životní prostředí v důsledku expozice PAU. Souhlasil rovněž, že navrhované omezení bude nejúčinnějším opatřením k řízení rizik za účelem snížení uniků PAU z hliněných terčů, které je obsahují, a expozice těmto látkám. Výbor RAC vyjádřil souhlas i s tím, že není žádný důvod pro odchylky. Kromě toho v souladu s přístupem, jaký přijala agentura, souhlasil výbor RAC s tím, že omezení by se v případě 18 vybraných indikačních PAU mělo zakládat na mezní koncentraci ve výši 0,005 % suché hmotnosti hliněného terče, což by omezilo zhruba 99 % emisí PAU.

⁽³⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/ca0e70c1-db56-5d5f-55e1-76668c2d9623>.

⁽⁴⁾ ECHA (2022). Podkladový dokument ke stanovisku k dokumentaci podle přílohy XV, jež navrhuje omezení látek obsahujících polycyklické aromatické uhlovodíky v hliněných střeleckých terčích: <https://echa.europa.eu/documents/10162/1cbc7e0f-4d6e-f8dd-cea2-0d32781281b2>.

- (9) Výbor RAC souhlasil s agenturou, že v případě 18 indikačních PAU by se stanovením prozatímní mezní koncentrace ve výši 1 % suché hmotnosti hliněného terče zabránilo používání CTPHT jako pojiva v těchto terčích, dočasně by však bylo možné používat jiná pojiva s obsahem PAU. Výbor RAC nicméně poznamenal, že během navrhovaného jednoletého přechodného období by se mohlo do životního prostředí uvolnit dalších nejméně 150 tun 18 indikačních PAU.
- (10) Dne 2. prosince 2022 přijal stanovisko Výbor pro socioekonomickou analýzu (dále jen „SEAC“) agentury. Výbor SEAC dospěl k závěru, že s přihlédnutím k jeho socioekonomickým přínosům a nákladům je navrhované omezení nejvhodnějším opatřením na úrovni Unie k ošetření zjištěných rizik, a sice za předpokladu, že podmínky budou změněny v souladu s návrhem výboru SEAC.
- (11) Výbor SEAC měl za to, že za běžných okolností by omezení mohlo být zavedeno okamžitě bez přechodného období, ale uvedl, že stávající obchodní sankce vůči Rusku by mohly mít vliv na krátkodobou dostupnost některých zvažovaných alternativ, a proto se nakonec vyslovil pro jednoleté přechodné období, aby se zabránilo narušení dodavatelských řetězců. Výbor SEAC se však s agenturou rozcházel v názoru na prozatímní mezní koncentraci PAU, jež má být stanovena pro přechodné období. S ohledem na obavy o krátkodobou dostupnost ekologických a přírodních pryskyřic v důsledku obchodních sankcí považoval výbor SEAC za odůvodněné, aby během jednoletého přechodného období platila pro 18 indikačních PAU mezní koncentrace ve výši 0,1 % suché hmotnosti hliněného terče. Při této mezní koncentraci by již ode dne vstupu omezení v platnost nemohla koncentrace 18 indikačních PAU v hliněných terčích překročit uvedený limit. Ve skutečnosti by tak bylo zakázáno uvádět na trh a používat hliněné terče, které tuto mezní koncentraci nesplňují, a v hliněných terčích by se proto již nemohly jako pojivo používat CTPHT a ropná smola, přičemž by se dosáhlo výraznějšího snížení emisí než při mezní koncentraci ve výši 1 % hmotnostního, jak navrhuje agentura, a to při podobných nákladech.
- (12) Výbor SEAC souhlasil s agenturou, že v Unii jsou k dispozici technicky zvládnutá alternativní pojiva a že některá z nich by zvýšila spotřebitelům náklady na jeden hliněný terč řádově o několik eurocentů, což by přineslo celkové roční náklady ve výši 3,4 milionu EUR, a to jak při omezení doporučeném agenturou, tak výborem SEAC. Výbor SEAC souhlasil s agenturou, že přínosem tohoto omezení je eliminace emisí uvolňovaných do životního prostředí. Výbor SEAC odhadl, že při omezení doporučeném agenturou by se ročně zamezilo 257 t emisí, zatímco v případě omezení podle výboru SEAC by úspora činila 266 t emisí za rok.
- (13) V rámci řízení o omezení bylo konzultováno fórum pro výměnu informací o prosazování, jež je součástí agentury a je uvedeno v čl. 76 odst. 1 písm. f) nařízení (ES) č. 1907/2006, a jeho stanovisko bylo vzato v úvahu.
- (14) Výbory RAC a SEAC vzaly na vědomí stanovisko fóra, že omezení lze považovat za vymahatelné za předpokladu, že bude připravena zvláštní analytická metoda definující nezbytný harmonizovaný zkušební postup.
- (15) Dne 31. ledna 2023 předala agentura stanoviska výborů RAC a SEAC (7) Komisi. S ohledem na dokumentaci podle přílohy XV a stanoviska výborů RAC a SEAC má Komise za to, že uvádění hliněných střeleckých terčů s obsahem PAU na trh a jejich používání představuje nepřijatelné riziko pro lidské zdraví a životní prostředí, které je třeba řešit na úrovni celé Unie.
- (16) Komise považuje za prokázané, že omezení uvádění na trh a používání PAU jako samostatných látek nebo jako složek jiných látek v hliněných terčích, jak navrhuje agentura, je vzhledem k svému socioekonomickému dopadu a dostupnosti alternativ nejvhodnějším opatřením na úrovni Unie k řešení zjištěného rizika.
- (17) Komise se domnívá, že v případě 18 indikačních PAU by měla být použita mezní koncentrace ve výši 0,005 % suché hmotnosti hliněného terče, protože tato mez ve srovnání se základním scénářem eliminuje přibližně 99 % emisí PAU, poskytuje dostatečný prostor k zajištění alternativních poživ, přičemž mnozí výrobci již nyní vyrábějí hliněné terče splňující navrhovanou mezní hodnotu v souladu se stávajícími mezinárodními pravidly pro sportovní střelbu.

(7) <https://echa.europa.eu/documents/10162/5a8fcf33-9adc-d6cf-611e-019cc034af62>.

- (18) Komise se domnívá, že všem zúčastněným stranám by měl být poskytnut dostatek času na přijetí vhodných opatření ke splnění navrhovaného omezení, jako je opětovné sjednání smluv o dodávkách a likvidace stávajících zásob. Komise to považuje za obzvláště důležité vzhledem k tomu, že tímto opatřením není omezeno jen uvádění 18 PAU v hliněných terčích na trh, jak agentura původně navrhla v dokumentaci podle přílohy XV, ale také jejich použití v hliněných terčích. Uplatňování tohoto omezení by proto mělo být odloženo o 12 měsíců bez prozatímní mezní koncentrace. Komise se domnívá, že toto přechodné období je nutné i proto, aby se zabránilo narušení dodavatelského řetězce v důsledku krátkodobě omezené dostupnosti dvou druhů alternativních poživ, které se používají v hliněných terčích a umožňují dodržet mez koncentrace ve výši 0,005 % suché hmotnosti hliněného terče (ekologické a přírodní pryskyřice), a to z důvodu obchodních omezení, jež se vztahují na jednoho z hlavních výrobců těchto alternativních poživ.
- (19) Nařízení (ES) č. 1907/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (20) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 133 nařízení (ES) č. 1907/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha XVII nařízení (ES) č. 1907/2006 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. dubna 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

V příloze XVII nařízení (ES) č. 1907/2006 se doplňuje nová položka 50a, která zní:

„50a. Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAU) a) Acenaften, č. CAS 83-32-9, č. ES 201-469-6 b) Acenaftylen, č. CAS 208-96-8, č. ES 205-917-1 c) Anthracen, č. CAS 120-12-7, č. ES 204-371-1 d) Benzo[a]anthracen, č. CAS 56-55-3, č. ES 200-280-6 e) Benzo[a]pyren, č. CAS 50-32-8, č. ES 200-028-5 (benzo[def]chrysen) f) Benzo[b]fluoranthén, č. CAS 205-99-2, č. ES 205-911-9 (benzo[e]acefenanthrylen) g) Benzo[e]pyren, č. CAS 192-97-2, č. ES 205-892-7 h) Benzo[ghi]perylene, č. CAS 191-24-2, č. ES 205-883-8 i) Benzo[j]fluoranthén, č. CAS 205-82-3, č. ES 205-910-3 j) Benzo[k]fluoranthén, č. CAS 207-08-9, č. ES 205-916-6 k) Chrysen, č. CAS 218-01-9, č. ES 205-923-4 l) Dibenzo[a,h]anthracen, č. CAS 53-70-3, č. ES 200-181-8 m) Fluoranthén, č. CAS 206-44-0, č. ES 205-912-4 n) Fluoren, č. CAS 86-73-7, č. ES 201-695-5 o) Indeno[1,2,3cd]pyren, č. CAS 193-39-5, č. ES 205-893-2 p) Naftalen, č. CAS 91-20-3, č. ES 202-049-5 q) Fenanthren, č. CAS 85-01-8, č. ES 201-581-5 r) Pyren, č. CAS 129-00-0, č. ES 204-927-3 “	Od 22. dubna 2026 se nesmí uvádět na trh nebo používat, samostatně nebo jako složky jiných látek, v hliněných střeleckých terčích, pokud obsahují více než 50 mg/kg (0,005 % suché hmotnosti hliněného terče) celkového množství všech uvedených PAU.“
--	---